

Our Lady Help of Christians Catholic Church Parroquia de Maria Auxiliadora

512 South Avenue 20. Los Angeles, California, 90031
<https://mariaauxiliadorala.org/> (323) 223-4153

E-mail: olhc@sbcglobal.net/E-mail: Parish-4080@la-archdiocese.org



PIARIST FATHERS
PADRES ESCOLAPIOS
<https://epiacalifornias.org>



SUNDAY MASSES **MISAS DOMINICALES**

8:00 am *Español*
9:30 am *English*
11:00 am *Español*
12:30 pm *Español*
5:30 pm *Español*

WEEKLY MASSES/ MISAS EN LA SEMANA

8:00 am *Lunes—Sábado en español*
7:00 pm *Sábado en español*

CATECHESIS/CATEQUESIS

Saturday/Sábados 9:00am-12:00pm

CONFIRMATION/CONFIRMACION

Sunday/Domingos 9:30-12:30pm

DEVOTIONS/DEVOCIONES:

Exposition of the Blessed Sacrament

Exposición del Santísimo Sacramento:

Jueves/Thursday 8:30am-12:00 & 6:00pm-8:00pm.

Adoración Nocturna:

Fourth Saturday of the month: 8:00-10:00pm

Cuarto sábado de mes: 8:00-10:00pm

Primer Viernes de mes/first Friday of the month: Misa/Mass: 7:00pm.

SACRAMENTS/SACRAMENTOS

Weddings: Six months notice required.

Bodas: Solicitar con seis meses de anticipación.

Baptisms: One month notice is required.

Bautizos: Solicitar con un mes de anticipación.

CLERGY- SACERDOTES

FR. MIGUEL MASCORRO, SCH. P.
Pastor

FR. MANUEL SANAHUJA, SCH. P.
Associate Pastor

SECRETARY/SECRETARIA

Mrs. Rosa Martínez

OFFICE HOURS

HORARIO DE OFICINA

Monday/Lunes-Friday/Viernes

8:30 am - 12:00 pm

1:00pm - 4:30pm

4:30pm - 7:00pm.

Closed/Cerrado

Saturday/Sabado

Sunday/Domingo

Holidays/días festivos.

QUINCEAÑERAS

Six months notice required.

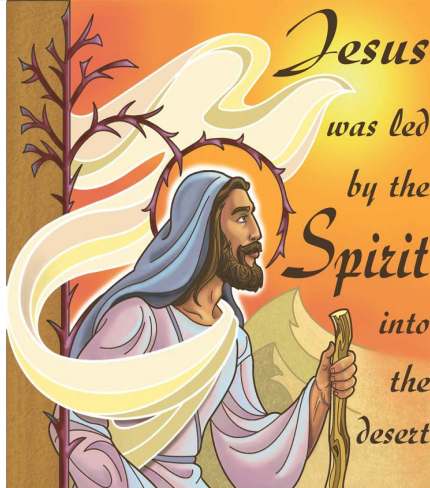
Solicitar con seis meses de anticipación.

RECONCILIATION/CONFESIONES:

Saturdays/sábados 5:45pm.- 6:45pm

ALMSGIVING, PRAYER, FASTING, AND TEMPTATION

As we begin our season of fasting, prayer, and almsgiving, the reading from Deuteronomy reminds us of our duty of almsgiving, that we “set [our offerings] before the Lord, [our] God, [and] shall bow down in [God’s] presence” (Deuteronomy 26:10). The reading from Romans refers us to our prayer, reminding us that “The word is near you, in your mouth and in your heart . . . For everyone who calls on the name of the Lord will be saved” (Romans 10:8, 13). These are comforting words, and encourage us to ask God for what we need and to aid us in our prayer. Finally, the Gospel of Luke shows us a fasting Jesus, who was tempted as we are, and who knows what it means to be human. Someone once said that temptation arises when you’re tired and weary, and the devil comes along and makes a perfectly reasonable suggestion. Jesus shows us that, with his help, we too can overcome our temptations, reasonable as they may sound.



ORACIÓN, LIMOSNA, AYUNO Y TENTACIÓN

A medida que empezamos nuestro tiempo de oración, limosna y ayuno, la lectura del libro del Deuteronomio nos recuerda nuestro deber de ofrecer: “Dejarás los frutos en la presencia del Señor tu Dios, te postrarás ante él” (Deuteronomio 26:10). La lectura de la carta a los romanos nos refiere a nuestra oración, recordándonos que “La palabra está cerca de ti, en tu boca y en tu corazón . . . todo el que invoque el nombre del Señor se salvará” (Romanos 10:8, 13). Estas palabras son reconfortantes, y nos animan a pedir a Dios aquello que necesitamos y nos ayuda en nuestra oración. Por último, el Evangelio de Lucas nos muestra a Jesús ayunando, siendo tentado así como lo somos nosotros y además él entiendo lo que significa ser humano. Alguien una vez dijo que la tentación surge cuando se está cansado y rendido; y el mal viene y hace una sugerencia perfectamente razonable. Jesús no muestra que, con su ayuda, nosotros también podemos vencer nuestras tentaciones, tan razonable como pueda sonar.

QUESTION OF THE WEEK

During this jubilee Year of Hope, what or who sustains me in hope through periods of trial?

PREGUNTA DE LA SEMANA

Durante este Año Jubilar como “Peregrinos de la esperanza” ¿Que o quien sostiene mi esperanza durante los periodos de prueba?

TODAY’S READINGS

First Reading — Liberated from Egyptian oppressors, the Israelites show their faith by offering the Lord the first fruits of their new land (Deuteronomy 26:4-10). **Psalm** — You are my God and I trust in you (Psalm 91 [90]). **Second Reading** — All who express their faith in the risen Jesus and confess that he is Lord will be saved (Romans 10:8-13). **Gospel** — Filled with the Holy Spirit, Jesus was led into the desert for forty days (Luke 4:1-13).

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Libres de los egipcios opresores, los israelitas muestran su fe ofreciendo al Señor los primeros frutos de su nueva tierra (Deuteronomio 26:4-10). **Salmo** — Tú eres mi Dios y en ti confío (Salmo 91 [90]). **Segunda lectura** — Todos los que expresan su fe en Jesús resucitado y confiesan que él es el Señor, se salvarán (Romanos 10:8-13). **Evangelio** — Jesús fue conducido por el Espíritu al desierto y allí fue tentado (Lucas 4:1-13).

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Los invitamos a la Celebración Eucarística en la que se tendrá lugar el Sacramento de la Unción de los enfermos.



Día: Marzo 15, 2025.
Hora: 10:00am.
Lugar: María Auxiliadora.



THE TOTAL COLLECTION FOR PAST WEEKEND WAS: \$2,909.00 THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Weekly Offering



LA COLECTA TOTAL DEL PASADO FIN DE SEMANA FUE DE: \$2,909.00 !GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

FIRST SUNDAY OF LENT

MARCH 9, 2025

PARISH GROUPS GRUPOS PARROQUIALES

Grupo Confirmación
Hiram Romero (323) 572-6266
Movimiento Familiar Cristiano
Evelia & Joaquín Ortiz (818) 469-7110
Grupo Guadalupano
Alex Coronado (213) 570-3548
Adoración Nocturna
Meli Ortega (323) 542-6691
Religious Education & Liturgia
Mirna Mejía (323) 637-0182
Niños Lectores
Ariadna Bello (323) 316-5899
Search
Isabel Gómez (213) 916-5777
Siervos de Dios
Raquel Landeros (323) 592-8725
Consejo Financiero
Rony Peraza (818) 437-2281

ACTIVIDADES DE GRUPO



GROUP ACTIVITIES

LUNES MARZO 10

7:00 pm. Grupo Juvenil Calasanz.

7:00 pm. Niños Lectores.

MARTES MARZO 11

7:00 pm. Liturgia.

MIERCOLES MARZO 12

6:00 pm. Grupo Guadalupano.

7:00 pm. Siervos de Dios (Biblioteca).

JUEVES MARZO 13

8:30 am-12:00 pm. Santísimo Expuesto.

6:00 pm-8:00 pm. Santísimo Expuesto.

7:00 pm. Search (Biblioteca).

VIERNES MARZO 14

7:00 pm. G. Juvenil Calasanz.

SABADO MARZO 15

9:00am-12:00 pm. CCD/2nd. Year.

10:30am.-12:00 pm. CCD. 1st. Year.

We are now
accepting pay-
ments through
Zelle.olhc@sbc
global.net



Ya estamos
aceptando
pagos por me-
dio de
Zelle.olhc@sb
cglobal.net



INTENCIONES DE MISA MASS INTENTIONS

SABADO/SATURDAY MARCH 8

7:00 PM. + José Ramírez, Norberto Huerta, José Gutiérrez, Antonio Ruiz, Mauro Huizar, Ruben Huizar, Nicolasa Madera, Rubi Velázquez, Addie Beltrán.

DOMINGO/SUNDAY MARCH 9

8:00 AM. + María Mercado, José Mercado, Luis Mercado, Luis Flores, Francisco Flores, Eliseo & Mariana Saucedo, Félix Moreno, Martha Meza, María Pérez, Esperanza Barajas, Soledad Rodríguez, Olga Gaytán. **Int.** Fam. Duarte

9:30 AM. + Archie Calderón. (H). Bertha Calderón.

11:00 AM. + María Romo, Gerardo Romo, María Solis, María Leal, Alicia Pérez, Teresa Farías. C/a. Aaron Mora, Santiago Leal.

12:30 PM. + Mario Mejía, Elena Montalvo.

5:30 PM. + Norberto Huerta, José Ramírez, José Gutiérrez, Uriel Cervantes, Anthony Aguilar.

LUNES/MONDAY MARCH 10

8:00 AM. + Ana Lozano, Altagracia & María de Luna, Esperanza Barajas, Pedro & María de Jesús, Olga Gaytán, Por las animas. **Int.** Fam. Duarte.

MARTES/TUESDAY MARCH 11

8:00 AM. + Cristina Villa, Vicky Gaytán, Esperanza Barajas, Olga Gaytán. **Int.** Fam. Duarte.

MIERCOLES/WEDNESDAY MARCH 12

8:00 AM. + Refugio Sánchez, Paulin de Luna, Esperanza Barajas, Olga Gaytán, P/las Ánimas. **Int.** Fam. Duarte.

JUEVES/THURSDAY MARCH 13

8:00 AM. + Norberto Huerta, José Ramírez, Rodolfo Huizar, Héctor Huizar, Esperanza Barajas, Olga Gaytán, Por las Animas. **Int.** Fam. Duarte, Emily & Juan Marmolejo.

VIERNES/FRIDAY MARCH 14

8:00 AM. + Esperanza Barajas, Olga Gaytán, Por las Animas. **Int.** Fam. Duarte. **Cumpleaños:** Ma. Piedad Serratos.

2:00 PM. XV. Jocelyn Mata.

SABADO/SATURDAY MARZO 15

8:00 AM. + Esperanza Barajas, P/las Ánimas.

Int. Fam. Duarte. **Cumpleaños:** María Castillo.

10:00 AM. Unción de los enfermos.

ANNOUNCEMENTS

SECONG COLLECTION

Next Sunday, we will have a second collection for Aid to the Church in Central and Eastern Europe. This Fund will rebuild hope in countries affected by war.

TACOS DE PESCADO/FISH TACOS During Lent/Durante la Cuaresma.



The Confirmation group will be selling fish tacos on Fridays starting at 4:00 pm.
El grupo de Confirmación estará vendiendo tacos de pescado los viernes, empezando a las 4:00 pm.

ANUNCIOS

SEGUNDA COLECTA

El próximo domingo tendremos una segunda colecta para ayudar a la Iglesia en Europa Central y Oriental. Este Fondo reconstruirá la esperanza en los países afectados por la guerra.



MISION PARROQUIAL DE CUARESMA

“Tiempo para redescubrir, anunciar y construir la esperanza”.

Por el P. Daniel Velázquez González, escolapio.
Lunes 17 al miércoles 19 de marzo, 7:00P.M.
Parroquia de María Auxiliadora



Celebración Penitencial Comunitaria



El Sacramento del Perdón
Jueves 20 de marzo 7:00 P.M.



DID YOU KNOW?

Safe adults have superpowers. If you are a safe adult in a child's life, you have the ability to provide a safe place for that child to disclose abuse, discomfort, or any other concerns. This gives safe adults the ability to work together to potentially stop abuse and change the course of a child's life. When children know that adults are willing to listen to them and advocate for them, they are more willing to share their problems and concerns. To learn more about how to use your "safe adult superpower," read the VIRTUS® article "Superpowers: Safe Adults Have Them" at [lacatholics.org/did-you-know/](https://www.lacatholics.org/did-you-know/).



¿SABÍA QUE?

Los adultos de confianza tienen superpoderes Si eres un adulto de confianza en la vida de un niño, usted tiene la capacidad de proporcionar un lugar seguro para que ese niño puede revelar abusos, malestar o cualquier otra preocupación. Esto da a los adultos de confianza la capacidad de trabajar juntos para prevenir los abusos y cambiar el curso de la vida de un niño. Cuando los niños saben que los adultos están dispuestos a escucharlos y defenderlos, están más dispuestos a compartir sus problemas y preocupaciones. Para saber más sobre cómo utilizar tu "superpoder de ser un adulto de confianza", lee el artículo de VIRTUS® "Superpoderes: los adultos de confianza los tienen" en [lacatholics.org/did-you-know/](https://www.lacatholics.org/did-you-know/).